



Misión
Católica

TWINT

9 – noviembre – 2025

Misión Católica Hispanohablante de Lucerna

email: spaniermission@migrantenseelsorge-luzern.ch

www.misioncatolicallucerna.ch y <https://catolicosensuiza.ch/>

Weystrasse, 8; CH-6006 Luzern / Tel.: 041 410 13 91



32° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO, C Dedicación de la Basílica de Letrán

*Nos ponemos **en pie** para recibir al celebrante.*

CANTO DE ENTRADA

<ALREDEDOR DE TU MESA
VENIMOS A RECORDAR,>
<QUE TU PALABRA ES CAMINO,
TU CUERPO FRATERNIDAD.>

1 Hemos venido a tu Mesa
a renovar el misterio de tu Amor;
con nuestras manos manchadas,
arrepentidos buscamos tu perdón.

REFLEXIÓN INICIAL

Fiesta de la Dedicación de la Basílica de san Juan de Letrán, en Roma: la catedral del papa (como obispo de Roma). Con el edicto del emperador Constantino del año 313 los cristianos que, hasta ese momento se reunían en las casas de las familias, pudieron empezar a construir templos para reunirse. Se trata pues de la primera basílica de Roma.

Pero, por importantes y artísticos que sean los templos, su mayor importancia está en que son signo del verdadero y único Templo: Jesucristo Nuestro Señor, morada de Dios entre los hombres. Por eso en ellos se reserva la Eucaristía, presencia real de Cristo. Y, también, los templos son signo de ese templo que somos cada uno de los seres humanos, quienes llevamos a Dios en nuestro corazón.

SEÑOR, TEN PIEDAD...

Que Dios, rico en misericordia tenga piedad de nosotros, perdone nuestros pecados y nos lleve a la vida eterna. **Amén.**

GLORIA

**Gloria a Dios en el cielo,
y en la tierra paz a los
hombres que ama el Señor.**

**Por tu inmensa gloria te
alabamos, te bendecimos,
te adoramos, te glorificamos,
te damos gracias,
Señor Dios, Rey celestial,
Dios Padre todopoderoso.**

**Señor, Hijo único, Jesucristo;
Señor Dios, Cordero de Dios,
Hijo del Padre;**

tú que quitas el pecado del mundo,

**ten piedad de nosotros;
tú que quitas el pecado del
mundo,
atiende nuestra súplica;
tú que estás sentado a la
derecha del Padre,
ten piedad de nosotros;
porque sólo tú eres Santo,
sólo tú Señor,
sólo tú Altísimo, Jesucristo,
con el Espíritu Santo
en la gloria de Dios Padre.
Amén.**

1ª LECTURA

Ezequiel 47, 1-2. 8-9. 12

Lectura del libro de la Sabiduría.

En aquellos tiempos, un hombre me llevó a la entrada del templo.

Por debajo del umbral manaba agua hacia el oriente, pues el templo miraba hacia el oriente, y el agua bajaba por el lado derecho del templo, al sur del altar.

Luego me hizo salir por el pórtico del norte y dar la vuelta hasta el pórtico que mira hacia el oriente, y el agua corría por el lado derecho.

Aquel hombre me dijo: «Estas aguas van hacia la región oriental; bajarán hasta el Arabá, entrarán en el mar de aguas saladas y lo sanearán. Todo ser viviente que se mueva por donde pasa el torrente, vivirá; habrá peces en abundancia, porque los lugares a donde lleguen estas aguas quedarán saneados y por dondequiera que el torrente pase, prosperará la vida.

En ambas márgenes del torrente crecerán árboles frutales de toda especie, de follaje perenne e inagotables frutos. Darán frutos nuevos

cada mes, porque los riegan las aguas que manan del santuario. Sus frutos servirán de alimento y sus hojas, de medicina».

Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.**

SALMO RESPONSORIAL

Sal 46(45), 2-3. 5-6. 8-9

***R/* Un río y sus canales alegran la ciudad de Dios,
el Altísimo consagra su morada.**

Dios es nuestro refugio y nuestra fuerza,
quien en todo peligro nos socorre.
Por eso no tememos, aunque tiemble,
y aunque al fondo del mar caigan los montes. *R/*

Un río alegra a la ciudad de Dios,
su morada el Altísimo hace santa.
Teniendo a Dios, Jerusalén no teme,
porque Dios la protege desde el alba. *R/*

Con nosotros está Dios, el Señor;
es el Dios de Israel nuestra defensa.
Vengan a ver las cosas sorprendentes
que ha hecho el Señor sobre la tierra. *R/*

2ª LECTURA

1 Corintios 3, 9-11. 16-17

Lectura de la primera carta del apóstol san Pablo a los Corintios.

Hermanos:

Ustedes son la casa que Dios edifica.

Yo, por mi parte, correspondiendo al don que Dios me ha concedido,
como un buen arquitecto, he puesto los cimientos; pero es otro quien
construye sobre ellos.

Que cada uno se fije cómo va construyendo. Desde luego, el único
cimiento válido es Jesucristo y nadie puede poner otro distinto.

¿No saben acaso ustedes que son el templo de Dios y que el Espíritu de
Dios habita en ustedes?

Quien destruye el templo de Dios, será destruido por Dios, porque el
templo de Dios es santo y ustedes son ese templo.

Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.**

Durante el **canto** del “Aleluya” todos nos ponemos **en pie**.

ALELUYA

2 Crónicas 7, 16

He elegido y santificado este lugar, dice el Señor,
para que siempre habite ahí mi nombre.

EVANGELIO

Juan 2, 13-22

El Señor esté con vosotros. **Y con tu espíritu.**

✠ Lectura del Santo Evangelio según San Juan. **Gloria a ti, Señor**

Cuando se acercaba la Pascua de los judíos, Jesús llegó a Jerusalén y encontró en el templo a los vendedores de bueyes, ovejas y palomas, y a los cambistas con sus mesas.

Entonces hizo un látigo de cordeles y los echó del templo, con todo y sus ovejas y bueyes; a los cambistas les volcó las mesas y les tiró al suelo las monedas; y a los que vendían palomas les dijo: «Quitad todo de aquí y no convirtáis en un mercado la casa de mi Padre».

En ese momento, sus discípulos se acordaron de lo que estaba escrito: *El celo de tu casa me devora.*

Después intervinieron los judíos para preguntarle: «¿Qué señal nos das de que tienes autoridad para actuar así?»

Jesús les respondió: «Destruid este templo y en tres días lo reconstruiré».

Replicaron los judíos: «Cuarenta y seis años se ha llevado la construcción del templo, ¿y tú lo vas a levantar en tres días?»

Pero él hablaba del templo de su cuerpo. Por eso, cuando resucitó Jesús de entre los muertos, se acordaron sus discípulos de que había dicho aquello y creyeron en la Escritura y en las palabras que Jesús había dicho.

Palabra del Señor. **Gloria a ti, Señor Jesús.**

Para la homilía todos se **sientan**. Después, para el credo, se ponen **de pie**.

CREDO

**Creo en un solo Dios,
Padre Todopoderoso,
Creador del cielo y de la
tierra, de todo lo visible y lo
invisible.**

**Creo en un solo Señor,
Jesucristo, Hijo único de
Dios, nacido del Padre antes
de todos los siglos.
Dios de Dios, Luz de Luz,**

**Dios verdadero de Dios
verdadero,
engendrado, no creado,
de la misma naturaleza del
Padre,
por quien todo fue hecho.
Que por nosotros, los
hombres,
y por nuestra salvación bajó
del cielo,
y por obra del Espíritu Santo
se encarnó de María, la
Virgen, y se hizo hombre.
Y por nuestra causa fue
crucificado
en tiempos de Poncio Pilato,
padebió y fue sepultado,
y resucitó al tercer día según
las Escrituras,
y subió al cielo y está
sentado a la derecha del Padre,
y de nuevo vendrá con gloria**

PETICIONES

Presentemos nuestra oración al Padre, quien nos ha dado a su Hijo Jesucristo como mediador de la salvación para toda la humanidad.

1. Por la Iglesia, pueblo de Dios, para que —como nos pide Jesús— se mantenga en la unidad: «que todos seamos uno», roguemos al Señor.

TE ROGAMOS, ÓYENOS.

2. Por el papa León, por los obispos, por los ministros de la Iglesia y por todo el pueblo santo de Dios, para que en todo momento sigan la verdad del Evangelio, aun en medio de las mayores dificultades, roguemos al Señor.
3. Por la paz en el mundo, por las víctimas de toda guerra y de toda violencia, y por todos aquellos que están en el origen de éstas, roguemos al Señor.

**para juzgar a vivos y
muertos,
y su reino no tendrá fin.
Creo en el Espíritu Santo,
Señor y dador de vida,
que procede del Padre y del Hijo,
que con el Padre y el Hijo
recibe una misma adoración
y gloria,
y que habló por los profetas.
Creo en la Iglesia,
que es una, santa católica y
apostólica.
Confieso que hay un solo
bautismo para el perdón de
los pecados.
Espero la resurrección de
los muertos
y la vida del mundo futuro.
Amén.**

4. Por todos los que, aún sin saberlo, buscan a Dios, para que Dios les dé un corazón humilde y sincero para reconocerlo presente en medio del mundo y de la historia, roguemos al Señor.
5. Por nuestros familiares y conocidos enfermos, por aquellas personas de las que nadie se acuerda de orar, y por todos los difuntos, roguemos al Señor.
6. Por nosotros, por nuestras necesidades y por nuestras intenciones de este día, roguemos al Señor.

Escucha, Señor, nuestras súplicas, y ayúdanos a descubrir y vivir que tu Hijo es el verdadero templo donde acogernos. Por JNS. **Amén.**

Para el ofertorio todos se sientan.

CANTO OFERTORIO

Llevemos al Señor, el vino y el pan.

Llevemos al altar, la vid y el trigo.

<EL SEÑOR NOS AMÓ,
POR SIEMPRE NOS AMARÁ.>

Llevemos al Señor, pureza y amor.

Llevemos al altar, justicia, hermandad.

Llevemos al Señor, trabajo y dolor.

Llevemos al altar, ofrendas de paz.

«ORAD HERMANOS PARA QUE (...), PADRE TODOPODEROSO.»

El pueblo se pone de pie y responde:

**El Señor reciba de tus manos
este sacrificio, para alabanza**

**y gloria de su nombre, para
nuestro bien y el de toda su
santa Iglesia.**

PREFACIO

El Señor esté con vosotros. **Y con tu espíritu.**

Levantemos el corazón. **Lo tenemos levantado hacia el Señor.**

Demos gracias al Señor, nuestro Dios. **En verdad es justo y necesario.**

SANCTUS

Santo, santo, santo es el Señor.

Hosanna en las alturas.

Bendito es el que viene en nombre
del Señor.

En unión del coro de tus ángeles en
el cielo, te alaba el coro de tus
santos en la tierra.

Hosana en el cielo.

ELEVACIÓN DEL PAN Y DEL VINO DURANTE LA PLEGARIA EUCARÍSTICA

Se adora **en silencio**. Las **campanillas** de los monaguillos nos lo recuerdan.

ESTE ES EL SACRAMENTO DE NUESTRA FE:

**Anunciamos tu muerte,
proclamamos tu resurrección,**

¡Ven, Señor Jesús!

POR CRISTO, CON ÉL Y EN ÉL (...) TODO HONOR Y TODA GLORIA, POR LOS
SIGLOS DE LOS SIGLOS: **AMÉN.**

PADRE NUESTRO

**PADRE NUESTRO,
que estás en el cielo,
santificado sea tu Nombre;
venga a nosotros tu reino;
hágase tu voluntad
en la tierra como en el cielo.
Danos hoy nuestro pan de cada día;**

**perdona nuestras ofensas,
como también nosotros
perdonamos a los que nos
ofenden;
no nos dejes caer en la
tentación,
y líbranos del mal. Amén.**

CANTO DEL CORDERO DE DIOS

Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo,
ten piedad de nosotros.

Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo,
ten piedad de nosotros.

Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo,
danos la paz.

«ESTE ES EL CORDERO... DICHOSOS LOS LLAMADOS A ESTA CENA»

**Señor, no soy digno de que
entres en mi casa, pero una**

**palabra tuya bastará para
sanarme.**

CANTO FINAL

ESTRELLA Y CAMINO PRODIGIO DE AMOR
DE TU MANO MADRE HALLAMOS A DIOS.

1) Todos los siglos están mirando hacia ti,
todos escuchan tu voz temblando en un sí.

Cielos y tierra se dan en tu corazón,
como un abrazo de paz, ternura y perdón.

3) Toda la Iglesia con fe eleva un clamor,
puestos los ojos en ti, la madre de Dios.
Puente y sendero de amor, sublime misión
la de traernos a Dios en tu corazón

Jueves 13 de NOVIEMBRE: Jueves de la 32 semana del TO, impar
Misa y adoración en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **17:30**.

Sábado 15 de NOVIEMBRE: Víspera del 33° domingo del TO, C.
Eucaristía en St. ANNA (**Baar**) a las **18:00**.

Domingo 16 de NOVIEMBRE: 33° domingo del TO, C.
Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**) a las **9:00**;
en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**.

Domingo 23 de NOVIEMBRE: 34° domingo del TO, C.

JESUCRISTO, REY DEL UNIVERSO

Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**) a las **9:00**;
en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**; en GUT HIRT (**Zug**) a las **18:30**.

Jueves 27 de NOVIEMBRE: Jueves de la 34 semana del TO, impar
Misa y adoración en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **17:30**.

Sábado 29 de NOVIEMBRE: **RETIRO de Adviento en ZUG (Gut Hirt)**
Comienza a las 14:00 h. y termina con la Misa a las 18:00 h.

Domingo 30 de NOVIEMBRE: 1^{er} domingo del TA, A.
Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**) a las **9:00**;
en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**.

Sábado 6 de DICIEMBRE: Víspera del 2° domingo del TA, A.
Eucaristía en St. ANNA (**Baar**) a las **18:00**.

Domingo 7 de DICIEMBRE: 2° domingo del TA, A.
Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**) a las **9:00**;
en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**.

Lunes 8 de DICIEMBRE: La Inmaculada Concepción de María.
Eucaristía en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**.

A continuación: CONCIERTO DE NAVIDAD

Jueves 11 de DICIEMBRE: Jueves de la 2ª semana de Adviento
Misa y adoración en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **17:30**.

Domingo 14 de DICIEMBRE: 3^{er} domingo del TA, A.
Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**) a las **9:00**;
en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**; en GUT HIRT (**Zug**) a las **18:30**.

Sábado 20 de DICIEMBRE: Víspera del 4° domingo del TA, A.
Eucaristía en St. ANNA (**Baar**) a las **18:00**.

Domingo 21 de DICIEMBRE: 4° domingo del TA, A.
Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**) a las **9:00**; en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**.